

**COMIX**

Zürich ⇌ Genève

**NOW!**

EXPOSITION DU 13 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE 2000

DOSSIER DE PRESSE

## PRATIQUE

Lieux	Villa Bernasconi 8, rte du Grand-Lancy 1212 Grand-Lancy tél. 022 706 15 33 fax 022 706 15 98 e-mail : f.mamie@lancy.ch Ouverture du mercredi au dimanche de 15h à 18h	Galerie Papiers Gras 1, place de l'Île 1204 Genève tél. 022 310 87 77 fax 022 310 34 09 e-mail : galerie@papiers-gras.com web : www.papiers-gras.com Ouverture du mardi au vendredi de 13h30 à 19h le samedi de 10h30 à 17h30
Dates	Du mercredi 13 septembre au samedi 14 octobre 2000	

## EVENEMENT

### *Horreur picture show*

Music performance de Pierre la Police, Alain Croubalian et Bernard Trontin  
avec quatuor à cordes (arrangements Philippe Koller)

Villa Bernasconi, jeudi 5, vendredi 6 et samedi 7 octobre à 20h30

## **COMIX NOW ! Zürich-Genève**

M.S. Bastian, Christian Farner, Andreas Gefe, Claudius Gentinetta, Lionel Keller, Noyau, Thomas Ott, Anna Sommer et le groupe Silex.

Réalisée dans le cadre d'un échange d'artistes entre Zürich et Genève, l'exposition présente un panorama des forces vives de la scène de la bande dessinée aujourd'hui dans chacune des deux villes.

La partie genevoise montre, dans deux lieux qui collaborent pour le seconde fois, la Villa Bernasconi et la galerie Papiers Gras, une dizaine d'artistes des plus représentatifs de la création actuelle à Zürich. La réciproque est organisée à Zurich au Max Frish Bad Museum du 16 septembre au 16 octobre avec dix artistes genevois (Ibn Al Rabin, Alex Baladi, Frédéric Peeters, Isabelle Pralong, Nadia Raviscioni, Helge Reumann, Nicolas Robel, Xavier Robel, Tom Tirabosco et Pierre Wazem).

Chaque auteur sera présent dans les deux lieux, la Villa Bernasconi accrochant plutôt la bande dessinée et la galerie Papiers Gras l'illustration. Seuls M.S. Bastian et Anna Sommer seront présents uniquement à la Villa.

L'exposition s'inscrit par ailleurs dans la perspective du prochain Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême 2001, où la Suisse sera le pays invité. L'accent y sera mis particulièrement sur Genève et les axes Paris-Genève et Zürich-Genève. C'est pourquoi le Festival d'Angoulême est déjà présent à Genève en tant que co-producteur d'un événement particulier de cette exposition : le spectacle performance *Horreur picture show* donné à la villa Bernasconi les 5, 6 et 7 octobre.

*Horreur picture show* est une création directement inspirée de la musique de films d'horreur. Spectacle musical, ou « music performance », elle est due à la collaboration de Pierre la Police, dessinateur parisien, avec les musiciens genevois Alain Croubalian et Bernard Trontin, accompagnés d'un quatuor à cordes dont les arrangements sont signés Philippe Koller.

### **Genève-Zürich**

Si le monde de la bande dessinée genevois est très actif c'est, pour une large part, grâce au Prix Rodolphe Töpffer de la Ville de Genève qui motive les dessinatrices et dessinateurs à produire chaque année des albums, souvent édités par les maisons d'édition indépendantes de Genève telles que Bülb, Drozophile et Artrabile (éditeur de la revue trimestrielle *Bile noire*).

A Zürich la création se concentre essentiellement autour de l'activité de David Basler, dont la revue mensuelle *Strapazin* représente la scène de la bande dessinée zurichoise. Sa maison d'édition Edition Moderne et, dans une moindre mesure, les éditions Arrache Coeur en sont les relais de publication.

Relevons qu'à l'occasion de l'exposition des Genevois à Zurich le numéro de septembre de *Strapazin* sera entièrement consacré à Genève.

## PRESENTATION DES ARTISTES

### **M.S. Bastian**

Né à Berne en 1963  
Ecole des Beaux-Arts à Bienne  
Travaille et vit à Zürich

Albums :

*Crunch*, Berlin 1993  
*Schokoriege*, Berlin 1994  
*Baluba, Amok*, Paris 1994  
*Päng*, Edition Moderne 1995  
*Comix Art Monographie*, Benteli Verlag, Bern 1996  
*Squid Marseille* 1997  
*Squeeze Zürich* 1997

Expositions :

Entre autres Zürich, Berlin, Frankfurt, Lucerne, Genève, New York...  
MUTANTEN Düsseldorf 1999

### **Christian Farner**

Né à Schaffhouse en 1972  
Ecole des Beaux-Arts à Zürich, département dessins scientifiques  
Travaille et vit à Zürich

Albums :

*Fliegenpilz*, Carlsen Verlag Hambourg 1992

Travail d'illustration dans :

STRAPAZIN  
Der Spiegel  
Das Magazin

Expositions :

Sierre, Bern, Angoulême, Lucerne, Hambourg, Zürich  
MUTANTEN Düsseldorf 1999

### **Andreas Gefe**

Né à Küssnacht, près de Lucerne en 1966  
Ecole des Beaux-Arts à Lucerne  
Vit et travaille à Zürich

Albums :

*Madame Lambert* (scénario Jérôme Charin) version allemande  
Verlag Arrache Coeur  
*Madame Lambert* (scénario Jérôme Charin) version française  
Edition du Masque

Albums collectifs :  
La BD du 3eme, Loterie Romande 2000  
Diverses publications dans  
STRAPAZIN  
A SUIVRE

Expositions:  
Sierre, Fumetto Lucerne, Paris, Zürich

### **Claudius Gentinetta**

Né à Lucerne en 1966.  
Ecole des Beaux-Arts à Lucerne 1984-89  
Ecole d'Animation, Liverpool 1987.  
Ecole d'Animation Kassel 1989-90  
Depuis 1990 vit et travaille à Zürich  
Bourse ARTEST, Cracovie 1995-96

Albums:  
*Wohlstand, Arrache Cœur*, Edition Moderne 1994  
*Hysteria*, Edition Moderne, 2000

Dessins animés:  
*Hungry* 1987  
*Life* 1990  
*40 Messerstiche* 990  
*Wohlstandskühe* 1992  
*Amok* 1997

Expositions:  
Sierre 1988, Zürich 1989, 1994, 1997, 2000  
Berlin 1995, Cracovie 1996

Distinctions et prix :  
Prix du Concours fédéral des arts appliqués 1991, 1994  
Différentes distinctions pour ces films.

### **Lionel Keller**

Né en 1982 à Aarau  
Ecole des Beaux-Arts à Bâle dès 1999

Publications :  
*Unter den Teppich gekehrt*, Edité par l'auteur 1999  
*Lio Mix & Co*, Edité par l'auteur 2000  
*Pay-TV, Pipifax Comix-Automat* 2000

En préparation :  
*Love*  
*Life*

## **NOYAU**

### **Yves Nussbaum**

Né à Neuchâtel en 1963  
Formation de Graphiste  
Installé à Zürich depuis 1986  
Dessinateur indépendant depuis 1991

Directeur artistique du magazine musical *Vibrations* depuis sa création en 1991.

Dessinateur du journal du club de cinéma pour enfant *La Lanterne magique* depuis sa création en 1992.

Réalise un strip hebdomadaire en couleur dans l'édition du mercredi du quotidien zurichois *Tages Anzeiger* depuis 1995.

Collabore régulièrement aux revues *Film*, *Spick*, *Strapazin*.

A publié dans l'Hebdo, *Good Boy*, *L'Eternité*, *Pardo News*, *Culte*, *Le Cheval sans tête*, *Bile noire*, *Comix 2000*.

A exposé ses dessins à plusieurs reprises avec Frédéric Pajak, et *Mix & Remix* au début des années 1990.

Publications en allemand :

*Tram 8*, *Ernstoscop*, *Tierisches Trieb*, *Nasser Nachmittag*, *Der Sandmann*, *Otto et Flexk* dont la seconde partie est en cours de réalisation.

Publication en français :

*Ding Dong (Bülb)*, une édition française de *Fleck* est prévue pour l'automne 2001.

### **Thomas Ott**

Né à Zürich en 1966.  
Ecole des Beaux-Arts à Zürich 1982-87  
Dès 1987 illustrateur et créateur de bande dessinée indépendant  
Travaille et vit entre Zürich et Paris.

Albums :

*Tales of Error*, Edition Moderne 1989  
*Phantom der Superheld*, Edition Moderne 1994  
*Greetings from Hellville*, Edition Moderne 1994  
*La Douane*, L'Association 1996  
*La Bête à 5 doigts*, L'Association 1996  
*Dead End*, Edition Moderne 1996  
*Exit*, Edition Delcourt 1997  
*La Grande Famiglia*, L'Association 1998

Expositions:

Entre autres Angoulême 1993, Berlin 1995, Lucerne 1998, Paris 1999,  
Mutanten, Düsseldorf 1999, Bubbles'n'Boxes'n'Beyond, New York 2000

Distinctions et prix :

Prix du Concours fédéral des arts appliqués 1986, 1989, 1993  
Prix de la ville de Zürich 1991

Prix Max und Moritz: meilleur créateur de bande dessinée en langue allemande, Erlangen 1996

## **Anna Sommer**

Née en 1968 à Aarau  
Vit et travaille à Zürich

Travaille en tant que créatrice indépendante d'illustration et de bandes dessinées.

Publications :

*Damen Dramen*, Arrache Coeur, Zürich 1996

*Remue ménage*, (traduction française de *Damen und Dramen*), L'Association, Paris.

*Honigmond*, Arrache Coeur, Zürich 1998.

Dessins et illustrations pour :

STRAPAZIN, Woz, Vibrations, Das Magazin, Die Zeit...

Expositions :

Entre autres à Zürich, Genève, Paris, Helsinki, Düsseldorf, Luzern.

## **Silex**

Groupe fondé en 1995, pour la création du magazine SILEX.

Il réunit plusieurs jeunes graphistes et illustrateurs de Bienne et Berne, qui travaillent et vivent aujourd'hui à Zürich. Notamment : Manuel Krebs, Aude Lehmann, Anna Albisetti, Dimitri Bruni et Gergory Gilbert-Lodge.

Publications:

Magazine SILEX (15 numéros parus)

Expositions:

Goldenes Kalb, Aarau

Fumetto Lucerne, 1988